

INTERNATIONAL VETERINARY CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF SPRAY DRIED
PORCINE BLOOD PRODUCTS FOR ANIMAL FEEDING / *CERTIFICADO VETERINÁRIO*
INTERNACIONAL PARA A EXPORTAÇÃO DE PRODUTOS SANGUÍNEOS SUÍNOS SECOS POR
PULVERIZAÇÃO PARA ALIMENTAÇÃO ANIMAL.

This certificate is for veterinary purposes only. It is valid for 30 days after the date of signature (in the case of transport by ship or rail, the time is prolonged by the time of the voyage). / *Este certificado é exclusiva para uso veterinário. É válido por 30 dias após a data da assinatura (no caso de transporte marítimo ou ferroviário, o tempo é prorrogado pelo tempo da viagem).*

DECLARATIONS / *DECLARAÇÕES:*

This office has on file a notarized affidavit from _____ verifying the accuracy of the statements below / *Este escritório possui uma declaração juramentada autenticada de _____, verificando a precisão das declarações abaixo:*

1. The product was obtained from animals that were subjected to official ante-mortem inspection. / *O produto foi obtido de animais que foram submetidos à inspeção oficial ante mortem.*
2. The product is of porcine origin only and was manufactured, packaged, stored and transported in accordance with United States rules and regulations and meets the requirements of the United States for domestic sale and use in animal feed, including precautions to prevent contamination of the product with pathogenic agents or other animal origin materials following processing. / *O produto é de origem suína somente e foi fabricado, embalado, armazenado e transportado de acordo com as regras e regulamentos dos Estados Unidos e atende aos requisitos dos Estados Unidos para venda doméstica e uso em ração animal, incluindo precauções para evitar a contaminação do produto com agentes patogênicos ou outros materiais de origem animal após o processamento.*
3. The product has been subjected to one of the following treatments intended to inactivate biological pathogens of concern transmissible through the product [select applicable option(s)] / *O produto foi submetido a um dos seguintes tratamentos destinados a inativar patógenos biológicos relevantes e transmissíveis através do produto [selecione a(s) opção(ões) aplicável(eis)]*
 - ___ a. Subjected to a drying process, reaching during processing a temperature above 150°C and maintaining a temperature above 100°C for at least 10 minutes; AND/OR / *Foi submetido a processo de secagem, atingindo durante o processamento temperatura acima de 150° C, e manteve temperatura superior a 100° C, por no mínimo 10 minutos; ou*
 - ___ b. Subjected to a drying process by the method of “spray drying” in order to ensure that the entire product has reached a minimum temperature of 80°C; AND/OR / *Foi submetido a um processo de secagem pelo método de “spray drying” de maneira a garantir que todo o produto tenha atingido a temperatura mínima de 80°C; ou*
 - ___ c. Subjected to irradiation at 25 kGy by gamma radiation, followed by an efficacy test. / *Foi submetido à irradiação à 25 kGy por radiações gama, seguida de um ensaio de eficácia.*

4. [Select one of the following / Selecione um dos seguintes]

___ The production establishment does not use ruminant proteins in the manufacturing facility or its products. / *O estabelecimento de produção não utiliza proteínas de ruminantes na instalação de fabricação ou seus produtos.*

OR/OU

___ The production establishment maintains a line specific to the production of products derived from swine and separate lines that may process raw materials derived from ruminants. / *O estabelecimento de produção mantém uma linha específica para a produção de produtos derivados de suínos e linhas separadas que podem processar matérias-primas derivadas de ruminantes.*

OR/OU

___ The product was tested and determined to be free of ruminant ingredients through the use of testing by a laboratory recognized by the official veterinary services. / *O produto foi testado e determinado como isento de ingredientes de ruminantes através do uso de testes por um laboratório reconhecido pelos serviços veterinários oficiais.*

5. The product was produced in a facility under Federal regulatory oversight that is subject to current good manufacturing practice requirements to produce products under hygienic conditions, and subject to the hazard analysis and risk-based preventive control requirements of the exporting country. / *O produto foi produzido em uma instalação sob supervisão regulatória federal que está sujeita aos requisitos atuais de boas práticas de fabricação para produzir produtos sob condições higiênicas e sujeito à análise de perigos e requisitos de controle preventivo baseado em risco do país exportador.*6. The product is intended for animal consumption. / *O produto é destinado ao consumo animal.*

Date / Data

Signature of Endorsing Official / Assinatura do oficial endossante

Name of Endorsing Official / Nome do oficial endossante

Title of Endorsing Official / Título do oficial endossante

Certificate Number: _____

Page: ____ of ____

DESCRIPTION OF CONSIGNMENT / DESCRIÇÃO DA REMESSA

Name and Address of Exporter / *Nome e endereço do exportador:*

Name and Address of Consignee / *Nome e endereço do consignatário:*

Product (type of product, quantity, unit of measure, and animal product species of origin) / *Produto (tipo de produto, quantidade, unidade de medida e espécie de origem animal):*

Identification / *Identificação:*

Conveyance / *Transporte:*

Port of Departure / *porto de saída:*



